

我和中文谈恋爱



[我和中文谈恋爱_下载链接1](#)

著者:[日] 新井一二三

出版者:上海译文出版社

出版时间:2020-1-1

装帧:精装

isbn:9787532781690

用中文写作的日本作家新井一二三，以一个外国作家的身份写中文的有趣，读来新鲜好

玩。

新井一二三在《我和中文谈恋爱》中讲述了自己学习中文、爱上中文并因中文带来的种种生活经历。

她曾为学好中文勇闯天涯，去中国坐火车旅行；因为中文，她在加拿大打入华人艺术圈，去纽约唐人街拍摄纪录片，在香港开设专栏，当特约采访；因为中文，她在台湾每年出书，连续十年以上，让她的中文创作，引起大陆和港台读者的回响。

内容简介：

新井一二三在《我和中文谈恋爱》写的，可以说是很个人的故事：一个日本人如何跟中文谈恋爱。

和中文谈恋爱，刚开始的一年是全靠耳朵和嘴巴。中文听起来很悦耳，说起来简直跟唱歌一样舒服，而且由大脑里分泌出快乐荷尔蒙多巴胺，令人特别高兴。真没有想到世上竟然有这么好玩的语言！

新井一二三把中文当作日本护照以外的另一本通行证，或者说哆啦A梦的任意门，大胆地走世界各地。她曾在中国坐火车旅行；在加拿大打入华人艺术圈；在纽约唐人街拍摄纪录片；在香港开设专栏，当特约采访。

同时，因为她来自中文世界之境外，始终处于远离中原的边缘上，谁料到那位置偶尔给她带来旁观者清的眺望。从学习中文到成为作家的路上，曾有过难忘、有趣、悲惨、倒楣的经验，但如果生命里没有中文，新井一二三根本不认得自己，哪里会出现用中文写作的日本人呢？

作者介绍:

新井一二三，日本东京人。

她用中文创作，写时差一小时的日本种种。写土生土长的东京家乡，写一切可爱的日本人。

她用母语日文创作，写对中文着迷，好像谈恋爱。写中文生活的魅力无穷。她开始中文教学，要把对中文的热情，继续发扬起来。她和先生都是专职创作者，一人写鬼怪小说，一人写散文。

目录:【自序】 中文边缘上的眺望 / 001
壹 令人怦然心动的“妈麻马骂”——我和中文谈恋爱
只有日语的寿司店 / 007
横滨中华街的神秘语言 / 011
对中文一听钟情 / 014
中文好听、好看又好玩…… / 018
哆啦A梦的任意门 / 023
用中文畅行华人世界 / 028
讲中文让我自由 / 031
中文陪我离家出走 / 035
贰 我学会乐于寂寞、甘于寂寞——我和中文一起生活
成为香港周刊特派员 / 041

跨越内地和港台的作家生涯 / 046
东京郊外的中文作家 / 049
从中文俗语学人生真理 / 052
中秋月上捣年糕的兔子 / 056
风靡一时的月琴消失在日本 / 060
学外语能吃饭 / 064
叁 从没有想过，他们会成为中国第一支摇滚乐队——我爱北京摇滚乐
一九八〇年代的“中国梦” / 073
北京有摇滚乐吗？ / 077
重见摇滚老哥们 / 081
中国第一支摇滚乐队 / 086
从地下到地上的摇滚乐 / 090
肆 原来，我可以认识这些有故事的人——中文带我到世界交朋友
想念“洋插队”的朋友们 / 099
她曾那么热爱香港 / 106
鹿港来的中文老师 / 114
世界真小 / 122
跨越国境的缘分 / 126
全世界最干净的华人城市 / 129
推广华文教育 / 133
世界书香日 / 138
新加坡的味道 / 145
伍 品尝吃过的美食，找食谱忆当年——中文带我吃遍全世界
中餐好聪明 / 151
多伦多的芹菜肉丝 / 161
原来鲑鱼有三种名称 / 165
拉面是中餐还是日餐 / 169
饼与面 / 175
乌贼的名字 / 179
陆 在影片和影片间找对话——中文陪我欣赏电影
《冬冬的假期》与《龙猫》 / 185
《搭错车》与《龙的传人》 / 188
《咖啡时光》的女优们 / 195
新加坡电影与李光耀 / 198
《客途秋恨》与《南京的基督》 / 208
从《追捕》到《非诚勿扰》 / 218
怀念港片时代 / 222
姜文和小津的《军舰进行曲》 / 226
• • • • • [\(收起\)](#)

[我和中文谈恋爱 下载链接1](#)

标签

随笔

日本

新井一二三

散文

日本文学

上海译文出版社

文化

2.散文随笔

评论

一本有趣的日本人写的有趣的随笔故事集。说是和中文谈恋爱，其实是在通过学习中文后，和遍布各地的华人文化谈恋爱。本以为这本书里写的是关于如何对中文感兴趣以及学习的过程，其实是作者普及中文，因为中文结识大陆、香港、台湾不同地区的中国人，以及新加坡、日本、加拿大等不同国家的华人，体验相似却又不尽相同的华人文化。最惊喜的是读到了新井与中国八十年代摇滚乐队们的结缘，从一个日本人眼中看到文革后中国摇滚音乐的起步和发展。此外，新井对中国美食的赞赏和了解，以及对于华语电影和日本电影的联动，都能让人读到亚洲各国文化的交融，以及她对华语文化的真诚的喜爱。这是一本适合睡前阅读的小书，许多片段，比如“五花肉的不同做法”等，都能让人会心一笑。

学好一门语言果然是件无比幸福的事情，打开了一扇超级大的门：可以旅行，可以读书，可以写作，可以结识朋友，还可以看原汁原味的电影，体会最本土渊源的文化。提到了很多作家与很多经典的华文电影，书倒是差不多都读过了，电影却是很大的盲区，尤其是WW早期与新加坡近期的，新加坡电视剧从小看了很多很多很多，电影真的是没有印象，嗯，我知道我要赶紧补课了！

目前看了30%。她的生活好有意思啊！從東京到北京 到廣州 到香港 到加拿大 到台灣…用中文寫作 親身經歷台灣大選 香港回歸等歷史事件 …往來有張北海等好友～用中文交流 遊歷中國邊境…作者的經歷豐富 豁達的人生觀 很令人敬佩！在YouTube上找了視頻來看 中文說得很好 優雅知性的女士！14/3看完了全書。語言背後的文化和思維方式

才是真正有趣的地方。

新井的世界很宽广。她与中文初见时是她小学五年级的时候（1972年），看中国送去日本的一对大熊猫兰兰和康康。长长的人龙排队看熊猫这事使她印象特别深刻。从此她对中文有了初印象：“好听好看又好玩”。她走出国门，学习中文，用中文这把外语钥匙打开通往世界的大门。书里面写到她学着去学习俗语理解人生真理，用学到的中文认识不同领悟的朋友（摇滚乐队“唐朝”的成员、港台的导演作家朋友等等），思考新加坡推广华文教育的事情，反思为何当地华人的华文教育的很难推行问题等。新井还使用中文写作，挣脱母语写作的束缚，令她更能在作品中自由发挥创作。中文学习给了她一个广阔的舞台去接触精彩灿烂的文化。她劝年轻朋友们：趁机学外语，趁机到远处玩，多交朋友，深层次交往，以便年老时回顾人生时确信，人生终究值得活。

新井有着豁达的心态和好奇的心，才会有这么丰富的人生经历吧。

关于八九十年代的中国摇滚，真是一段独特的记录。

No.8 太流水賬了吧....

和某一种语言真是件浪漫的事儿啊

拓宽了视野

多学会的一门语言（这里是中文）给作者增加了庞大的世界观与认知。此书主要记录一些作者学习中文的历程以及和中国的故事（作家、美食、电影、音乐）相对还是比较个人化的东西，适合粗读一下。

“我后来想起的他们，脸上永远是笑容。也许跟那年北京的风气有关吧。改革开放刚刚启动，大家对未来抱着既谨慎又诚恳的希望。中国人仍然普遍贫穷，但给人很干净的感觉。”第三章好珍贵啊，记录了中国摇滚乐最辉煌的时刻。虽然书中有一些细节让我有些费解。

我挺喜欢这类读物的，从妹尾河童的三本到村上春树的一本再到这本，好像都是日本作家的作品。这类不同于旅游读物，而是从一个长久呆在此地的人写出的东西。不过这个作者可能用中文写作的原因，也有可能是地区用语不同的原因，有些地方读起来也有些别扭。

很轻松读完了，作者本身是亲中的。不得不立刻日本以后去加拿大留学工作，多门外语多条路，倒是从她那里学到一句：人穷见鬼多……

用中文写作的日本作家。学会了中文，推开一个新世界的大门。

年轻时就拥有丰富的阅历，令人羡慕。

一本有趣的睡前小书

幸运的人生；也是一部中国当代史。

跟随着新井一二三的文字，就像和他在一起经历故事一样。从东京到北京，到广州到加拿大，到香港又到日本，这么多的城市，不同的学习中文的经历。就让他爱上中文，爱上中国的文化。作为一个中国人我自叹不如。新井用他自己的文字，描绘出了和我眼中不一样的华人世界。读完之后让我更骄傲，也让我更加热爱自己的语言。

新井属于笔头勤，见识多，但写得实在不怎样的专栏水平。有一半文章都在写她辗转中日港加各地结识多少作家名人，泛泛而谈，没有对中文稍微深入一点的见解，只是不断表白。但我挺羡慕和钦佩作者见证不少历史和学中文的毅力。

感觉还不如一个日本人了解中国（美食，电影，摇滚乐…）

[我和中文谈恋爱_下载链接1](#)

书评

新井一二三，是一个非常有趣且独特的作家。她是一个日本人，但是她说中文，用中文写作，用中文演讲，用中文闯世界，还有谁是她更独特的作家呢？
最初被吸引的时候，就是因为她这一项“技能”，除去一些外国成长的移民会用外文写作，土生土长的本土人很少会去用外文写作，而新...

我读过日本作家新井一二三的《旅行，是为了找到回家的路》，她将几个曾游之地的记忆写成这本书。我非常喜欢读她那独特的文字，当我看到她又有一本新作《我和中文谈恋爱》，马上下单买来读。
在书中她用清寂的文字，讲述她与中文的有趣的故事，用记录她学习中文、爱上中文并因中...

最近阅读了一本非常有意思的外国文学作品，这本书的书名叫做《我和中文谈恋爱》，看到这样的书名，是不是觉得有趣。和中文谈恋爱，那么也就是说中文是她的最爱，而对于我们普通中国人来说，中文是我们的母语，从小就开始学习，所以应该没有人会说出这样的言语。能够说出这样的...

[我和中文谈恋爱_下载链接1](#)